

# Clarke, Modet & Cº

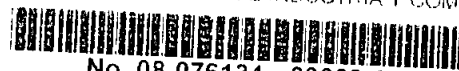
COLOMBIA

P-1306

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-076134- -00002-0000

Fecha: 2008-10-23 15:19:18 Dep. 2020 NULCRLACIONE  
Tra 11 PATENTEIYII Evt 378 FASENACIONALI  
Act 444 RLSPULSTARLOUE Folios: 24

Ref.: Expediente No. 08.076.134  
Solicitud de Patente a nombre de  
**AT Balance Americas LLC.**

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **AT Balance Americas LLC.**, domiciliada en Houston, Texas, Estados Unidos de América, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 11306 notificado por fijación en lista el día 5 de septiembre de 2008, atentamente me permito presentar:

1. Copia auténtica del poder junto con el Certificado de Existencia y Representación Legal de dicha sociedad y con su respectiva traducción del inglés al español.
2. Documento(s) en que consta la cesión del derecho a la patente otorgada por el inventor a favor de mi mandante, junto con la traducción de las partes pertinentes del inglés al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º., inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,

DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN  
C.C. 41.654.882 de Bogotá.  
T.P. 20824 CSJ

P-1306



# The State of Texas

Secretary of State

## APOSTILLE

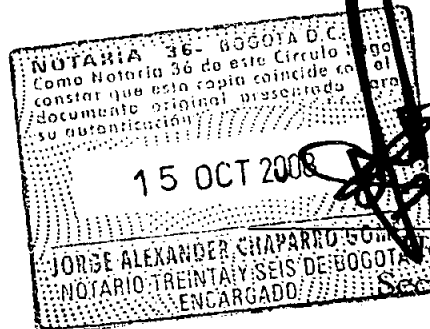
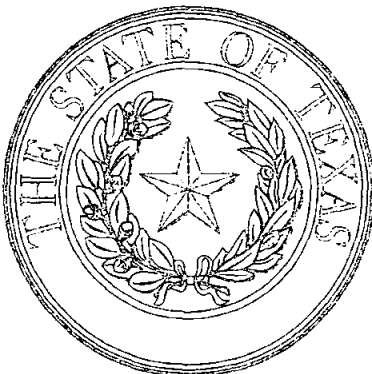
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America
- This public document
2. has been signed by CHANDRAKANT M SHAH
3. acting in the capacity of Notary Public, State of Texas

4. and bears the seal/stamp of CHANDRAKANT M SHAH, Notary Public,  
State of Texas, Commission Expires: 09-12-11

## CERTIFIED

5. at Austin, Texas
6. on August 18, 2008
7. by the Secretary of State of Texas
8. Certificate No. N-658915
9. Seal
10. Signature:



Pepe Andrade  
Secretary of State  
ST/d

# COLOMBIA

Carrera 11 N° 86-53 Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6181088 Fax: (57 1) 6350824 Email: info@clarkernodet.com.co

## PODER

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, con Cédula de Ciudadanía No. 40.017.374 de Tunja, y tp. 36448, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia desleal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en árbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en

a los días de

## POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned Donald G. Reitsma

legal representative(s) of AT BALANCE AMERICAS LLC

an organization existing under the laws of Delaware

and in present execution of its business activity, domiciled at  
11767 Katy Freeway, Suite 1030, Houston, TX 77079 USA

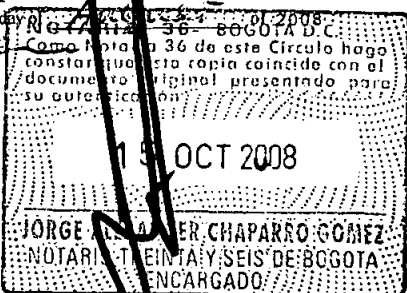
do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following: Method for Determining Formation Fluid Entry into or Drilling Fluid Loss from a Borehole using a Dynamic Annular Pressure Control System

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related object and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

Granted and signed at

on this

Hon. Reitsma  
Firma / signature

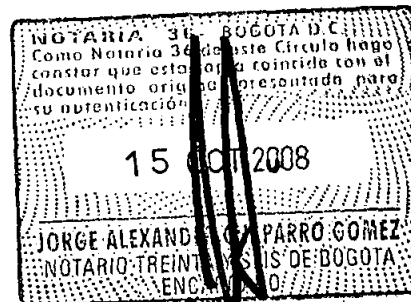


State of Texas       §  
                             §  
County of Harris     §

Sworn to and subscribed before me on the 4th day of August, 2008  
by DONALD REITSMAN, on behalf of said entity.

Chandrakant M. Shah  
Notary Public in and for the State of Texas

My commission expires: Sept 12 2011



Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 del Ministerio de Justicia, del documento legalizado mediante la APOSTILLA No. N-658915 de 18 de agosto de 2008 expedida en Estados Unidos de América correspondiente a un documento de poder en inglés con su correspondiente traducción al español (razón por la cual no se hace su traducción), otorgado por la sociedad AT BALANCE AMERICAS LLC, domiciliada en Houston Texas, Estados Unidos de América

---

Estado de Texas  
Codado de Harris

Juramentado y suscrito ante mí en el día 4 de agosto de 2008 por DONALD REITSMA, a nombre de dicha entidad.

(firmado) Firma ilegible, notario público en y para el Estado de Texas, Mi comisión termina el 12 de septiembre de 2011  
Sello: Chandrakant M. Shah, mi comisión termina el 12 de septiembre de 2011

-----  
Sello del Estado de Texas  
El Estado de Texas  
Secretario de Estado

APOSTILLA

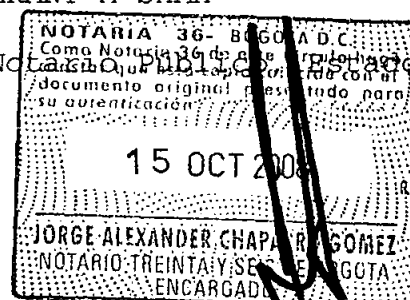
(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por CHANDRAKANT M SHAH

3. Actuando en su calidad de Notario



Notario Público del Estado de Texas  
JIMENA ESCOBAR-URIBE  
Traductor e Intérprete Oficial  
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

4. Lleva el sello/estampilla de CHANDRAKANT M SHAH, Notario Público, Estado de Texas, Comisión termina: 09-12-11

# CERTIFICADO

5. En Austin, Texas

6. El 18 de agosto de 2008

7. Por el Secretario de Estado de Texas

8. Certificado No. N-658915

9. Sello/Estampilla

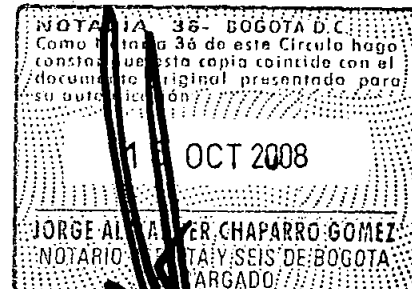
10. Firma

(fdo) Hope Andrade, Secretario de Estado  
Sello del Estado de Texas

*Jimena Escobar Uribe*  
**JIMENA ESCOBAR URIBE**  
Traductor e Intérprete Oficial  
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

828490  
JIMENA ESCOBAR  
BOGOTÁ D.C.

200 OCT -8 A 9:52  
Jefe de Legación  
BOGOTÁ D.C.



# Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America
2. This public document:  
has been signed by Harriet Smith Windsor
3. acting in the capacity of Secretary of State of Delaware
4. bears the seal/stamp of Office of Secretary of State

## Certified

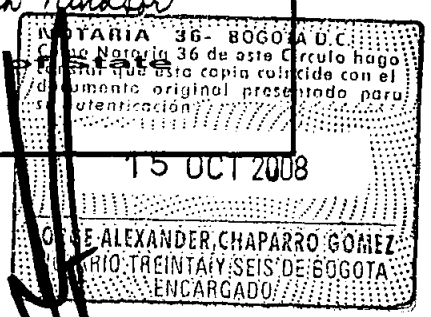
5. at Dover, Delaware
6. the fifth day of September, A.D. 2008
7. by Secretary of State, Delaware Department of State
8. No. 0363264

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

Harriet Smith Windsor  
Secretary of State

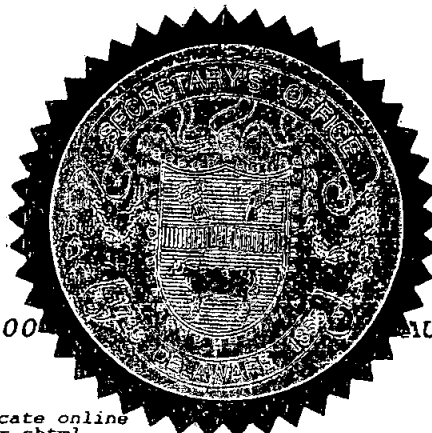


# Delaware

PAGE 1

*The First State*

I, HARRIET SMITH WINDSOR, SECRETARY OF STATE OF THE STATE OF DELAWARE, DO HEREBY CERTIFY THE ATTACHED IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE CERTIFICATE OF AMENDMENT OF "AT-BALANCE AMERICAS LLC", FILED IN THIS OFFICE ON THE THIRTIETH DAY OF APRIL, A.D. 2007, AT 2:43 O'CLOCK P.M.



3892904 8100

080930815

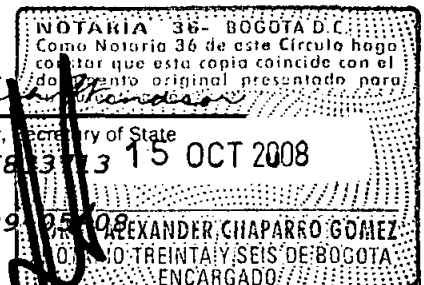
You may verify this certificate online  
at [corp.delaware.gov/authver.shtml](http://corp.delaware.gov/authver.shtml)

*Harriet Smith Windsor*

Harriet Smith Windsor, Secretary of State

AUTHENTICATION: 68313 15 OCT 2008

DATE: 09/25/08  
ALEXANDER CHAPARRO GOMEZ  
NOTARIO TREINTAY SEIS DE BOGOTA  
ENCARGADO



874

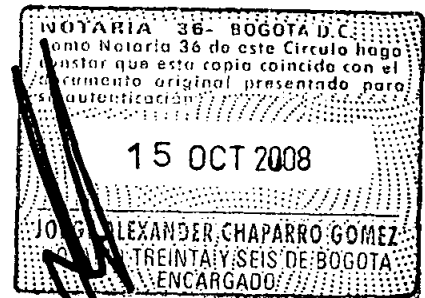
## STATE OF DELAWARE CERTIFICATE OF AMENDMENT

1. Name of Limited Liability Company: At-Balance Americas LLC
2. The Certificate of Formation of the limited liability company is hereby amended as follows: The address of its registered office in the State of Delaware is changed to:  
Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, in the City of Wilmington, Delaware 19801.  
The name of its registered agent at such address is changed to: The Corporation Trust Company.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned have executed this Certificate on  
the 25th day of April, A.D. 2007.

By: Jane Zachritz  
Authorized Person(s)

Name: Jane Zachritz  
Print or Type



Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 del Ministerio de Justicia, del documento legalizado mediante la APOSTILLA No. 0363264 de 5 de septiembre de 2008 expedida en Estados Unidos de América correspondiente a un Certificado de Corrección de la sociedad AT BALANCE AMERICAS LLC.

Estado de Delaware

Secretaria de Estado

División de Sociedades

Enviado 05:15 pm 04/30/2007

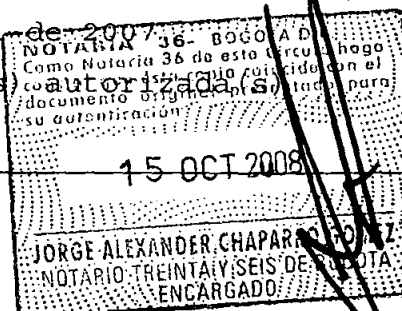
Presentado 02:43 pm 04/30/2007

ESTADO DE DELAWARE  
CERTIFICADO DE CORRECCIÓN

1. Nombre de la Sociedad de Responsabilidad Limitada: At-Balance Americas LLC.

2. El Certificado de Constitución de la sociedad de responsabilidad limitada se corrige por medio del presente: La dirección de su oficina de registro en el Estado de Delaware ha cambiado a: Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, en la ciudad de Wilmington, Delaware 19801. El nombre de su agente registrado en dicha dirección ha cambiado a: The Corporation Trust Company.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, el suscrito ha ejecutado este Certificado el día 25 de abril de 2007.  
Por: firma ilegible, persona(s) autorizada(s)  
Nombre: Jane Zachritz



*Jimena Escobar Uribe*  
JIMENA ESCOBAR URIBE  
Traductor e Intérprete Oficial  
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

Delaware Página 1

El primer Estado

Yo, Harriet Smith Windsor, Secretario de Estado del Estado de Delaware, certifico por el anexo es una copia verdadera y correcta del certificado de corrección de "AT-BALANCE AMERICAS LLC", presentado en esta oficina el día 13 de abril de 2007 a las 2:43 en punto de la tarde.

(Fdo) Harriet Smith Windsor, Secretario de Estado

Autenticación: 6833713

Fecha: 09-05-08

Sello Oficial de la Oficina del Secretario, Delaware

-----  
APOSTILLA

(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: **Estados Unidos de América**

Este documento público

2. Ha sido firmado por **Harriet Smith Windsor**

3. Actuando en su calidad de **Secretario de Estado del Estado de Delaware**

4. Lleva el sello/estampilla de **Oficina del Secretario de Estado**

CERTIFICADO

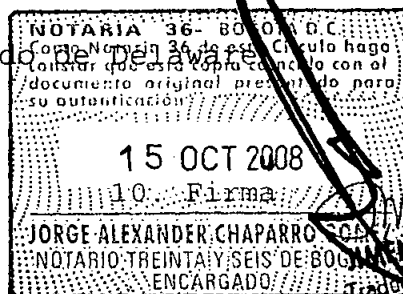
5. En Dover, Delaware

6. El quinto día de septiembre de 2008

7. Por Secretario de Estado, Estado de Delaware

8. NO. 0363264

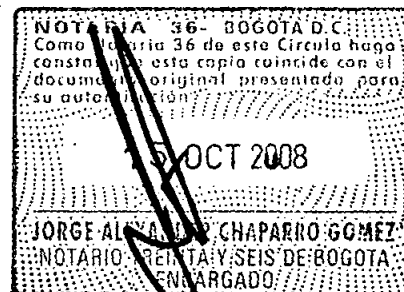
9. Sello/Estampilla (sello)



Traductor e Intérprete Oficial  
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

(fdo) Harriet Smith Windsor,  
Secretario de Estado

  
JIMENA ESCOBAR URIBE  
Traductor e Intérprete Oficial  
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995



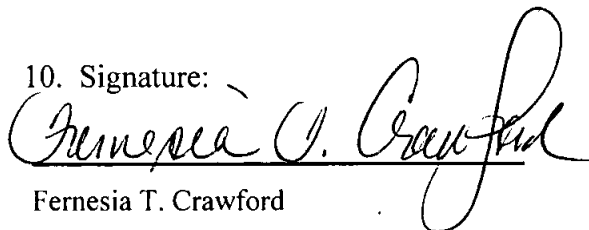
**APOSTILLE***(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)*Country: United States of Americahis public document  
has been signed by P. R. Grantacting in the capacity of Certifying Officerbears the seal/stamp of U. S. Patent and Trademark Office**Certified**

at Washington, D.C.

on the fourteenth of August, 2008by Assistant Authentication Officer, United States Department of StateNo. 08033584-1

Seal/Stamp:

10. Signature:

  
Fernesia T. Crawford

Colombia

A 1713443

# THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office

August 12, 2008

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE  
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON  
January 04, 2007.

By Authority of the  
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property  
and Director of the United States Patent and Trademark Office



*P. R. Grant*  
P. R. GRANT  
Certifying Officer

74/80

01-12-2007

(8)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office

103361081

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached documents or the new address(es) below.

**1. Name of conveying party(ies)**

Donald G. Reitsma

**2. Name and address of receiving party(ies)**

Name: AtBalance Americas LLC

Internal Address: \_\_\_\_\_

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No**3. Nature of conveyance/Execution Date(s):**

Execution Date(s) 12/29/2006

☒ Assignment☐ Merger☐ Security Agreement☐ Change of Name☐ Joint Research Agreement☐ Government Interest Assignment☐ Executive Order 9424, Confirmatory License☐ Other \_\_\_\_\_

Street Address: 11767 Katy Freeway, Suite 1030

City: Houston

State: Texas

Country: \_\_\_\_\_ Zip: 77079

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No**4. Application or patent number(s):**☒ This document is being filed together with a new application.

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No**5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed:**

Name: Richard A. Fagin

Internal Address: \_\_\_\_\_

Street Address: PO Box 1247

City: Richmond

State: TX Zip: 77406-1247

Phone Number: 713-539-5006

Fax Number: 832-595-0133

Email Address: \_\_\_\_\_

**6. Total number of applications and patents involved: 1****7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$40.00**☒ Authorized to be charged by credit card☐ Authorized to be charged to deposit account☐ Enclosed☐ None required (government interest not affecting title)**8. Payment Information**

a. Credit Card Last 4 Numbers 9185

Expiration Date 04/2008

b. Deposit Account Number \_\_\_\_\_

Authorized User Name \_\_\_\_\_

**9. Signature:**

Signature

12/30/2006

Date

Richard A. Fagin, Reg. No. 39,182

Name of Person Signing

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents:

3

Documents to be recorded (including cover sheet) should be faxed to (571) 273-0140, or mailed to:  
Mail Stop Assignment Recordation Services, Director of the USPTO, P.O. Box 1450, Alexandria, V.A. 22313-1450PATENT  
REEL: 018779 FRAME: 0005

## Assignment – Worldwide

good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, the undersigned individual(s) (referred to herein as the "INVENTOR(S)") hereby assign, transfer, and set over to:

AtBalance Americas L.L.C.

ing the following address:

11767 Katy Freeway Suite 1030, Houston, Texas 77079

erred to herein as "COMPANY"), its successors, and assigns, the entire right, title, and interest, worldwide, in and to the invention known by the following title:

### Method for Determining Formation Fluid Entry into or Drilling Fluid Loss from a Borehole Using a Dynamic Annular Pressure Control System

which the undersigned has/have executed an application for patent in the United States of America on this same day, together with said patent application, all divisions, continuations, continuations-in-part, reissues, and extensions thereof, and all Letters Patent (domestic and foreign) which may be granted therefor. Such interest represents the entire ownership of said applications and Letters Patent when granted and is to be owned by COMPANY, its successors, and assigns, or their legal representatives, for the full and entire term for which such Letters Patent may be granted or extended, as fully and entirely as the same would have been enjoyed by the INVENTOR(S) if this assignment had not been made.

In addition, the undersigned INVENTOR(S) each hereby agrees:

1. To sign and execute any further documents which may be necessary or desirable, lawful, and proper in connection with the prosecution of all applications for patent(s) on the INVENTION in the United States, including without limitation said application and all divisions, continuations, continuations-in-part, amendments thereof, and all interference proceedings associated therewith, or otherwise necessary or desirable to secure the title thereto to COMPANY;
2. To execute all papers and documents and to perform all lawful acts which may be necessary in connection with claims to priority or otherwise under the International Convention for the Protection of Industrial Property or similar treaties or agreements;
3. To perform all lawful affirmative acts which may be necessary to obtain the grant of a valid and enforceable patent to COMPANY;

The undersigned INVENTOR(S) each hereby authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks in the United States to issue any and all Letters Patent resulting from said application, including without limitation any division, continuation, continuation-in-part, or reissue thereof to COMPANY.

The undersigned INVENTOR(S) each hereby grants to RICHARD A. FAGIN the power to insert on this Assignment any further information which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for the recordation of this document.

PATENT  
REEL: 018779 FRAME: 0006

82

16

IN WITNESS WHEREOF, this Assignment has been executed by each of the undersigned individuals on the date appearing by individual's signature:

September 29, 2006  
Date

Signature: Donald G. Reitsma  
Print or Type Name: Donald G. Reitsma

\_\_\_\_\_  
Date

Signature: \_\_\_\_\_  
Print or Type Name: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Date

Signature: \_\_\_\_\_  
Print or Type Name: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Date

Signature: \_\_\_\_\_  
Print or Type Name: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Date

Signature: \_\_\_\_\_  
Print or Type Name: \_\_\_\_\_

Assignment must be signed before a Notary Public for one of the States in the United States:

State of TEXAS  
County of HARRIS

Before me personally appeared: \_\_\_\_\_  
1<sup>st</sup> Inventor 2<sup>nd</sup> Inventor

\_\_\_\_\_  
3<sup>rd</sup> Inventor 4<sup>th</sup> Inventor

each of whom acknowledged the foregoing instrument to be a free act and deed and also represented that he/she is authorized to execute this Assignment.

Dated: \_\_\_\_\_  
Notary Public My commission expires: \_\_\_\_\_

When this Assignment is not filed concurrently with the patent application,  
the following identifying information may be added after execution:

U.S. Application Serial No.:

Filing Date:

RECORDED: 01/04/2007

PATENT  
REEL: 018779 FRAME: 0007

Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 del Ministerio de Justicia, del documento legalizado mediante la **APOSTILLA No. 08033584-1** de 14 de agosto de 2008 expedida en Estados Unidos de América correspondiente a un documento de cesión.

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
A TODOS AQUELLOS A QUIENES EL PRESENTE LLEGUE:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS  
Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

Agosto 12, 2008

EL PRESENTE ES PARA CERTIFICAR QUE ADJUNTO SE ENCUENTRA UNA COPIA AUTENTICA DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO REGISTRADO EL 4 de enero de 2007.

Por la autoridad del  
Subsecretario de Comercio para Propiedad Intelectual y  
Director de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

(fdo) P.R. GRANT  
Oficial Certificador  
Sello oficial de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América.

|                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Departamento de Comercio<br>Oficina de Patentes y Marcas de EUA                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                              |
| Al Director de la Oficina de Patentes y Marcas: Por favor registre los documentos originales anexos o copia de los mismos <input type="checkbox"/>                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                              |
| 1. Nombre de la(s)<br>parte(s)<br>consignataria(s):<br><br>Donald G. Reitsma<br><br><u>Nombre(s) adicionales de parte(s)</u><br><u>consignatarias(s) es anexado</u> <input type="checkbox"/> Si <input checked="" type="checkbox"/> No | 2. Nombre y dirección de la(s)<br>parte(s) receptora(s):<br><br>Nombre: AT Balance Americas LLC<br>Dirección interna: _____<br>Dirección de calle: 11767 Katy<br>Freeway, Suite 1030<br><br>Ciudad: Houston<br>Estado: Texas |

*Jimena Escobar Uribe*  
**JIMENA ESCOBAR URIBE**  
Traductor e Intérprete Oficial  
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>3. Naturaleza de Consignación:</p> <p>Fecha de Ejecución:<br/>12/29/2006</p> <p> <input checked="" type="checkbox"/> Cesión         <input type="checkbox"/> Fusión       </p> <p> <input type="checkbox"/> Acuerdo de garantía         <input type="checkbox"/> Cambio de       </p> <p> <input type="checkbox"/> Acuerdo investigación         <input type="checkbox"/> nombre       </p> <p> <input type="checkbox"/> conjunto       </p> <p> <input type="checkbox"/> Cesión de interés del gobierno       </p> <p> <input type="checkbox"/> Orden ejecutiva 9424, licencia confirmatoria       </p> <p> <input type="checkbox"/> Otro       </p> | <p>País: _____</p> <p>zip: 77079</p> <p>Nombres o direcciones adicionales adjuntos <input type="checkbox"/> Si <input checked="" type="checkbox"/> No</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>4. Número de solicitud(es) o número de patente(s): (x) Este documento está siendo presentado junto con una nueva solicitud</p> <p>A. Solicitud de patente No.      B. Registro de patente No.</p> <p>Número(s) adicionales adjunto(s) <input type="checkbox"/> Si <input checked="" type="checkbox"/> No</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>5. Nombre y dirección de la parte a la cual se debe enviar correspondencia relacionada con el documento:</p> <p>Nombre: Richard A. Fagin</p> <p>Dirección interna: _____</p> <p>Dirección de calle: PO Box 1247</p> <p>Ciudad: Richmond</p> <p>Estado: Texas</p> <p>zip: 77406-1247</p> <p>Número de teléfono: 713-539-5006</p> <p>Número de Fax: 832-595-0133</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>6. Número total de solicitudes y patentes involucradas: <input type="checkbox"/> 1</p> <hr/> <p>7. Tasa total (37 CFR 3.41) ....\$40.00</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Se autoriza a ser cobrada por tarjeta de crédito</p> <p><input type="checkbox"/> Se autoriza que se cobre a la cuenta de depósito</p> <p><input type="checkbox"/> Adjunta</p> <p><input type="checkbox"/> No se requiere (interés gubernamental no afecta el título)</p> <hr/> <p>8. Información de pago</p> <p>a. Tarjeta de crédito: Últimos 4 dígitos 9184<br/>Fecha de vencimiento: 04/2008</p> <p>b. Número de cuenta de depósito _____<br/>Nombre _____ de usuario autorizado</p> |
| <p>9. Declaración y firma</p> <p>De acuerdo con mi mejor conocimiento y creencia, la información anterior es verdadera y correcta y cualquier copia anexa es una copia verdadera del documento original.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                                                                 |                |            |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|------------|
| Richard A. Fagin, Registro No. 41.337                           | firma ilegible | 12/30/2006 |
| Nombre de signatario                                            | Firma          | Fecha      |
| Número total de páginas incluyendo cubierta, anexos y documento |                | 3          |

### Cesión Mundial

Por título oneroso, del cual se acusa recibo y se reconocer la suficiencia del miso por medio del presente, el(los) suscrito(s) individuo(s) (denominado de ahora en adelante como "INVENTOR(ES)") por medio del presente cede, transfieren y otorgan a:

AtBalance Americas L.L.C.

La cual tiene la siguiente dirección:

11767 Katy Freeway Suite 1030, Houston, Texas 77079

(de ahora en adelante denominada la "SOCIEDAD"), sus sucesores y cesionarios, la totalidad del derecho, el título y el interés, a nivel mundial, en y sobre la invención conocida por medio del título siguiente:

**Método para Determinar la Entrada de Fluido de Formación en o Pérdida de de Fluido de Taladro desde un Pozo Usando un Sistema de Control de Presión Anular Dinámica**

Para la cual el(los) suscrito(s) han ejecutado una solicitud para patente en los Estados Unidos de América en este día, junto con dicha solicitud de patente, todas las divisiones, continuaciones, continuaciones en parte, reexpediciones y prórrogas de la misma y todos los Títulos de Patente (domésticas y extranjeros) que se otorguen para ella. Dicho interés representa la totalidad de la titularidad sobre

dichas solicitudes y Títulos de Patentes cuando sean otorgados y deber ser ostentada por la SOCIEDAD, sus sucesores y cesionarios o sus representantes legales por el término completo para e cual dichos Títulos de Patentes sean otorgados o extendidos, tan amplia y cabalmente como los mismos hubieran sido disfrutados por los INVENTOR(ES) si esta cesión no se hubiera hecho.

Adicionalmente, el(los) suscrito(s) INVENTOR(ES) acuerdan por medio del presente:

1. Firmar y ejecutar cualquier documento adicional que sean necesarios o deseables, legales y apropiados en relación con el trámite de todas las solicitudes de patente sobre la INVENCION e los Estados Unidos, incluyendo sin limitación dicha solicitud y todas las divisiones, continuaciones, continuaciones en parte, mejorar a las mismas y todos los trámites de interferencia asociados con ellas o que sean necesarios o deseables para asegurar el título sobre ellas a la SOCIEDAD;

2. Ejecutar todos los papeles y documentos y ejecutar todos los actos legales que sean necesarios en relación con reivindicaciones de prioridad u otro bajo la Convención Internacional para la Protección de Propiedad Industrial o tratados o acuerdos similares.

3. Ejecutar todos os actos legales afirmativos que sean necesarios para obtener el otorgamiento de una patente válida y ejecutable a la SOCIEDAD.

Cada uno del(los) suscrito(s) INVENTOR(ES) por medio del presente autoriza y pide al Comisionado de Patentes y Marcas

en los Estados Unidos expedir cualquier y todos los Títulos de Patente resultantes de dicha solicitud, incluyendo sin limitación cualquier división, continuación, continuación en parte o reexpedición de la misma a la SOCIEDAD.

Cada uno del(los) suscrito(s) INVENTOR(ES) por medio del presente otorga a RICHARD A. FAGIN el poder para insertar en esta Cesión cualquier identificación adicional que sean necesaria o deseable con el fin de cumplir con las reglas de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América para el registro de este documento.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, esta Cesión ha sido ejecutada por cada uno de los individuos suscritos en la fecha que aparece al lado de la firma del individuo:

Diciembre 29, 2006

Firma: (firmado)

Fecha

Inserte el Nombre: Donald G. Reitsma

\_\_\_\_\_  
Fecha

Firma: \_\_\_\_\_

Inserte el Nombre: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Fecha

Firma: \_\_\_\_\_

Inserte el Nombre: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Fecha

Firma: \_\_\_\_\_

Inserte el Nombre: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Fecha

Firma: \_\_\_\_\_

Inserte el Nombre: \_\_\_\_\_

Esta Cesión debe ser firmada frente a un Notario Público para uno de los Estados en Los Estados Unidos.

Estado de Texas  
Condado de Harris

Ante mí personalmente compareció: \_\_\_\_\_  
1er inventor 2do inventor  
\_\_\_\_\_  
3r inventor 4to inventor

Cada uno de los cuales han reconocido el documento anterior como un acto libre y también representó que él/ella está autorizado para ejecutar esta Cesión.

Fechado: \_\_\_\_\_  
Notario Público Mi comisión termina:

Cuando esta Cesión no es presentada junto con la solicitud de patente, la siguiente información de identificación puede ser adicionada después de la ejecución:

Número serial de la Solicitud de Estados Unidos:

Fecha de Presentación:

#### APOSTILLA

(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. Ha sido firmado por P.R. Grant

3. actuando en su capacidad de Oficial Certificador

4. lleva el sello/estampilla de Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

*Jimena Escobar Uribe*  
**JIMENA ESCOBAR URIBE**  
Traductor e Intérprete Oficial  
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

## Certificado

5. en Washington, D.C.
6. el catorce de agosto de 2008
7. por Oficial de Autenticaciones Asistente, del Departamento de Estado de los Estados Unidos
8. No. 08033584-1
9. Sello/estampilla: (sello del Departamento de Estado de los Estados Unidos de América)
10. Firma: (firmado) Fernesia T. Crawford

*Jimena Escobar Uribe*  
**JIMENA ESCOBAR URIBE**  
Traductor e Intérprete Oficial  
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

2008  
AUG 14  
12 13 14

MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

2008 OCT 21 A 9:49

  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTÁ D.C.

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD  
DEL TEXTO

937441

*Simón Escobar*  
CUYA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPEÑA  
LAS FUNCIONES INDICADAS.

REPUBLICA DE COLOMBIA  
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 92

2020  
Bogotá D.C.,

Doctor(a)  
RODRIGUEZ D<sup>a</sup> ALEMAN DILIA MARIA  
Apoderado(a) y/o Representante de  
AT BALANCE AMERICAS LLC

|            |                            |                   |
|------------|----------------------------|-------------------|
| REFERENCIA | Radicación No.             | 8 76134           |
|            | Solicitud internacional    | PCT/US2007/000088 |
|            | Fecha inicio fase nacional | 05/08/2008        |
|            | Trámite                    | 11                |
|            | Evento                     | 378               |
|            | Actuación                  | 416               |
|            | Oficio No.                 | 8723              |
|            | Folios                     | 1                 |

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase  
Dado en Bogotá DC,

22 SET. 2009

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL  
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jfernand